

Tilaja Purchaser
KONTINO OY AB
PL 27
01301 VANTAA FINLAND
Tilaus nro Order No.
1109983

Vastaanottaja Consignee
OY KONTINO AB
HAKINTIE 6
01380 VANTAA FINLAND
Tilausvahvistus Order Confirmation
73895

Asiakkaan merkki Shipping mark
1109983

Paivamaara Date
09.11.2016

Vaimitajan merkki
Mark of the Manufacturer



Todistus Certificate
31

Laivaus Shipping
BORON24

Laadumerkintä Quality Marking

Tarkastajan leima
Stamp of Inspector
Mxx

Vastaanottajan leima
Stamp of Surveyor

Muut leimaukset
Other Stamps

Toimitustyyppi Delivery type
PART DELIVERY

Tuote Product
CUT LENGTHS

Laji Grade
SSAB BORON 24

Laatuselitys Quality Specifications
HARDENABLE BORON STEEL

Sulatus nro levy nro Cast No. Plate No.
XXXXX XXX XX XX

Toleranssit Tolerances
EN 10051:2010

Tekniset vaatimukset jätetään viralliset määräykset Technical terms of Delivery and/or Official Regulations

Positiio Item
Dimensions mm

Markki Marke

112662

HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES
ONLY ANALYSIS ON CERTIFICATE

010 4.00 X 1250 X 2500 BR043

Kpl Pcs

Paino kg Weight kg

Sulatus levy nro Cast plate No

SP nro SP No

UT MT

UT MT

95 9295 61138 031 031

*** 95 9295

Kontino Oy Ab

Raabe Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA

Vaihtuettu tarkastaja Authorized inspection representative

Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Osote Address: PL 93, P.O. Box 93

FIN-00101 NAARDE FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911

+358 90 509 7756

Telekopio Telefax: 020 592 2736

+358 90 509 7756

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



AINESTODISTUS TEST REPORT

2/3
A 73895 -001
07.11.2016

EN 10 204-3.1 (2004)

Tilaaja Purchaser KONTINO OY AB PL 27 01301 VANTAA FINLAND Tilaus nro Order No. 1109983	Vastaanottaja Consignee OY KONTINO AB HAKINTIE 6 01380 VANTAA FINLAND Asiakkaan merkki Shipping mark 1109983	Pakkaamäärä Date 09.11.2016 Valmistajan merkki Mark of the Manufacturer
Laji Grade SSAB BORON 24	Lisävaatimukset Additional requirements	Jaikuvavalettua happiterästä Oxygen steel, continuous casting Fully killed, Fine grain practiced

Laatuselitys Quality Specifications
HARDENABLE BORON STEEL

Pos. Item	Sulatus, k. etä nro Cast test No	T-tila Cond	Veikokoe Tensile test				REH MPa	REL MPa	RT05 MPa	RP02 MPa	K2	*C	A %	REH /RM	RM ⁺ A5	RAZ %	Keskiarvo Average		Taivutuskoee Bend test	Huom Nb	Päästö Tempering °C
			1	2	3	50	80	200	1	2	3	K5	D = X t								

AR=AS ROLLED

010 61138 031 AR

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus Testing and Inspection

Minna Valkama

MINNA VALKAMA
Valtuutettu tarkastaja Authorized inspection representative
Yhtiön nimi Company Name: SSAB Europe Oy
Yhteystiedot Contact information: LAMMINTIE 10

Osoite Address: PL 93, P.O. Box 93
FIN-00101 RAHUE FINLAND

Puhelin Telephone: 020 5911
+358 20 501 1

Telekopio Telefax: 020 592 2736
+358 20 502 2722

Y-tunnus Business ID: 2389445-7

Täten todistamme, että toimitus on tilausvahvistuksen mukainen.
We hereby certify that the material described above has been tested and complies with the terms of the order confirmation.



ANALYYSITODISTUS ANALYSIS CERTIFICATE
ANALYSEBESCHEINIGUNG COMPOSITIO CHIMIQUE CERTIFICAT
СЕРТИФИКАТ АНАЛИЗА

3/3
A 73895 -001
07.11.2016

Sulatus nro Cast No Schmelzen Nr. No de coulee № Пудлы	Koe nro Test No Pruf Nr. Essai No № Проб	Positio Item Pos. Poste Поз.	Cekv Ceq Cag Ceg Cekv	Analyysi % Chemical composition % Chemisch Zusammensetzung % Composition Chimique % Анализ пробы % (*-ppm)											Päivämäärä Date Datum Date Date 09.11.2016 MLK	
61138		010	.51	C	SI	MN	P	S	AL	V	TI	CU	CR	NI	MO	B
					.26	1.20	.012	.005	.034	.009	.040	.009	0.30	0.07	.026	.0022

CEQ=C+MN/6+(CR+MO+V)/5+(NI+CU)/15

Raah Steel Works

Testaus ja tarkastus
Prüfung und Kontrolle
Essais et Contrôle

Испытание и контроль качества
Steel manufactured and supplied by Raah Steel Works is free from radiation.
Прокладывая на металлургическом комбинате «Raah Steel Works» и поставляемая заказчику сталь не излучают радиации.

Minna Valkama

MINNA VALKAMA Valtuutettu tarkastaja Sachverständiger Yhikön nimi Company Name: Käsitteilyä Parikolmesta	Authorized inspection representative Inspector autorisé SSAB Europe Oy HAMPEEN KAMA	Yhtymävaltuutettu PL 93, P.O. Box 93 FIN-02101 RAHJE EINER AHN	Puhelin Telephone: 020 5911 +358 91 503 3772	Telekopio Telefax: 020 592 2736 +358 91 503 3772	Y-tunnus Business ID: 2389445-7
--	--	---	--	--	------------------------------------

DISPATCH LIST/PACKING LIST

Number Date Loading order number
73895 01 07.11.2016 81946
Customer's order
1109983

Consignee
OY KONTINO AB

Buyer
KONTINO OY AB

HAKINTIE 6

PL 27

01380 VANTAA FINLAND

01301 VANTAA FINLAND

Country of origin
FINLAND

Country of destination
FINLAND

Terms of delivery
DAP (INCOTERMS 2010)
HAKKILA

Mode of delivery
TRUCK

Final destination
HAKKILA

Marks and numbers
1109983

Number and description of goods
95 HOT ROLLED STEEL PLATES IN BUNDLES

Weight
9295 KG

PART DELIVERY

Invoicing weight
ACTUAL

Item	Quality specification		Charge		Packages		Pcs	Weight kg
	HOT ROLLED STEEL IN BUNDLES CUT LENGTHS MILL EDGES							
	SSAB BORON 24 .							
	BR043							
010	4.00	1250	2500	61138 031	15	P001	25	2445
				61138 031	16	P002	25	2445
				61138 031	17	P003	25	2445
				61138 031	18	P004	20	1960
				*			95	9295
CONSIGNMENT TOTAL				***	4		95	9295

CN ITEMS
72254090 010